

**ADICIONES A LA HISTORIA DEL
INGENIOSO HIDALGO DON QUIXOTE DE
LA MANCHA, EN
QUE SE PROSIGUEN LOS SUCEOS
OCURRIDOS A SU ESCUDERO, EL
FAMOSO SANCHO PANZA**

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649011230

Adiciones a la historia del ingenioso hidalgo Don Quixote de la Mancha, en que se prosiguen los sucesos ocurridos a su escudero, el famoso Sancho Panza by Jacinto Maria Delgado

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

JACINTO MARIA DELGADO

**ADICIONES A LA HISTORIA DEL
INGENIOSO HIDALGO DON QUIXOTE DE
LA MANCHA, EN
QUE SE PROSIGUEN LOS SUCEOS
OCURRIDOS A SU ESCUDERO, EL
FAMOSO SANCHO PANZA**

ADICIONES

á la historia del ingenioso hidalgo

DON QUIJOTE

DE LA MANCHA

*en que se prosiguen los sucesos ocurridos
á su escudero el famoso*

SANCHO PANZA

escritas en arábigo por

CIDE-HAMETE BENENGELI

y traducidas al castellano con las memorias
de la vida de éste, por

DON JACINTO MARÍA DELGADO



BARCELONA

Casa Editorial Maucci
Calle Mallorca, 166

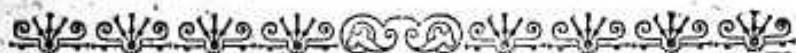
BUENOS AIRES

Maucci Hermanos
Calle, Cuyo, 1070

1905

PA
6532
J3A65
1905





AL LECTOR

Hace algunos días, entretenidos en dar un vistazo á libros viejos, cayó en nuestras manos uno anti-
quísimo y rebosante de interés, del cual quedarán
por el mundo contadísimos ejemplares, y en cuya
portada se lee: *Adiciones á la Historia del Inge-
nioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha, en que se
prosiguen los sucesos ocurridos á su escudero el fa-
moso Sancho Panza, escritas en árabeto por Cide-
Hamete Benengeli, y traducidas al castellano con
las memorias de la vida de éste por don Jacinto
Martá Delgado. Con licencia: en Madrid: En la
Imprenta de Blas Román.*

Este libro fué impreso allá por los años 1775 á 80.

Como todo lo que se refiere á la portentosa obra
de Cervantes llama en estos momentos tan podero-
samente la atención, y como, por otra parte, las
Adiciones dichas no merecen, ni con mucho, el

olvido de los que al estudio de las buenas letras se dedican, hemos considerado oportuno publicar la presente edición en la seguridad de servir de este modo á las letras patrias.

No es nuestro intento detenernos en hacer un prólogo para explicarle al lector bellezas que con volver la hoja puede empezar á saborear á su antojo; únicamente queríamos hacer constar que al publicar una nueva edición de este curiosísimo é interesante libro, no nos guía otro propósito que el de no dejar en el olvido en estos momentos, tan sabrosas é interesantes *Adiciones*.

EL EDITOR



Al público de Madrid

Poderosísimo y respetabilísimo señor:

Por lo mismo que es usted (como el Pueblo que hace cabeza á los del Reino) el Legislador y declarador más privilegiado de las obras, se ampara de usted ésta que por su demérito, en comparación de otras, necesita de un Mecenas nada menos prudentísimo y benignísimo que usted á cuya sombra espera triunfar de las persecuciones.

Bien conozco, Señor, que la obra puede no merecer tan alto patrocinio; pero también conozco, que si por un efecto de benignidad se digna usted tomarla debajo de su poderosa protección, será bien recibida de una gran parte de los que componen el tan antiquísimo, como nobilísimo *todo* de usted. De quien soy con el más profundo respeto—
Poderosísimo Señor, vuestro mínimo individuo

Jacinto Maria Delgado.





CENSURA

del doctor don Celestino Antero

Á LA TRADUCCIÓN DE LAS ADICIONES Á LA HISTORIA DE
DON QUIJOTE DE LA MANCHA
Y VIDA DE SU ESCRITOR CIDE HAMETE BENENGLI

Muy señor mío: ¿Vuesa merced me ha enviado las *Adiciones* á la historia de Don Quijote, que ha traducido, y la vida de su autor Cide-Hamete Benengeli, para que yo las censure?

Hablemos claro: ¿me las envía vuesa merced á la censura, ó me las remite para que ésta la convierta en elogios, que es la moda hoy de censurar los escritos? Si para lo primero, las retendré y leeré, y diré mi sentir; si para lo segundo, las leeré y callaré mi censura, y también el elogio de vuesa merced á su trabajo.

Dirá vuesa merced y dirá bien, que soy hombre raro, adusto, metido en mis calzones, poco graciable, y más, cuanto vuesa merced quiera ponerme de aditamentos en mi genio; pero yo le responderé, y no mal, que si vuesa merced me titula don Celestino de la verdad, ¿qué razón habrá para que me llame don Celestino de la adulación y de la mentira?

La verdad siempre debe decirse á todos, mucho más á los amigos, si hemos de dar crédito al adagio: *amicus est alter*